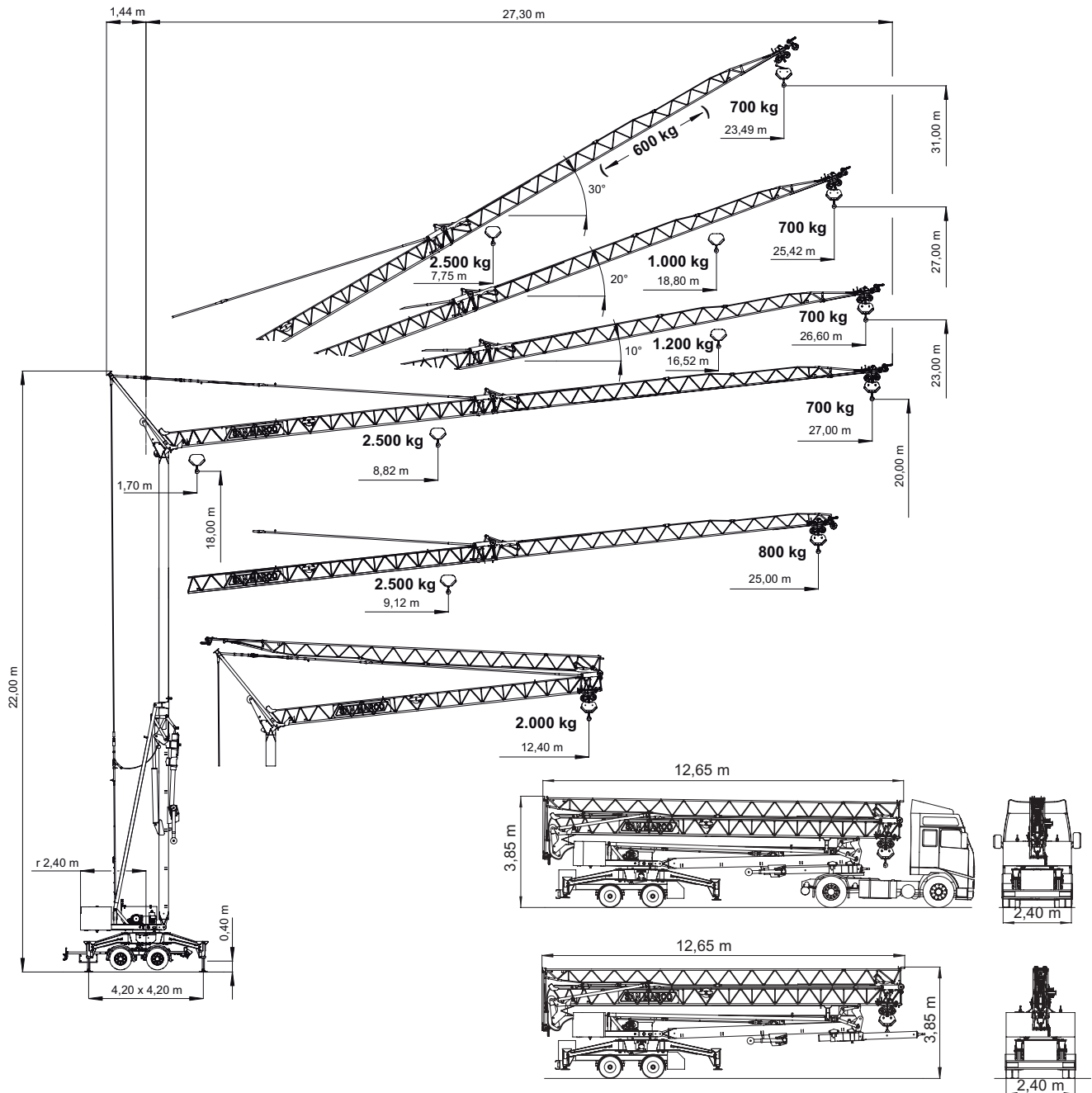


- IT** Gru automatica idraulica
- UK** Automatic hydraulic crane
- DE** Automatischer hydraulischer Kran
- ES** Grua automatica hidraulica
- FR** Grue automatique hydraulique

ASM 27Z

Triverter 444



- IT** Diagrammi di carico
- UK** Loads diagrams
- DE** Lastkurven
- ES** Curvas de carga
- FR** Courbes de charges

Braccio orizzontale Horizontal jib Waagerechter ausleger Flecha horizontal Flèche horizontale	kg	2500	2000	1900	1800	1700	1600	1500	1400	1300	1200	1100	1000	900	800	700
	m	8,82	10,71	11,20	11,75	12,35	13,03	13,79	14,65	15,63	16,77	18,09	19,66	21,53	23,83	27,00
	m	9,12	11,08	11,59	12,16	12,79	13,49	14,27	15,17	16,19	17,37	18,74	20,37	22,32	25,00	25

Braccio impennato Inclined jib Schräggestellter ausleger Flecha inclinada Flèche relevée	kg	2500	2000	1900	1800	1700	1600	1500	1400	1300	1200	1100	1000	900	800	700	600
	m										16,52	17,82	19,37	21,22	23,48	26,60	10°
	m											18,80	20,56	22,72	25,42		20°
	m	7,75	9,39	9,81	10,28	10,81	11,39	12,05	12,80	13,65	14,63	15,78	17,13	18,76	20,75	23,49	30°
	m															23,49	30°

Freccia chiusa Closed jib Auslegerspitze zu Flecha plegada Flèche fermée	kg	2000
	m	12,40



EN 14439:2009 C25



IT Sollevamento - Variatore (Inverter)

UK Hoisting - Speed controller

DE Heben - Umrichter

ES Elevación - Variador

FR Levage - Variateur

II	m/min	10	20	30	40	kW
	kg	2500	2500	1400	1000	11

IT Potenza elettrica necessaria

UK Power requirement

DE Anschlusswert

ES Potencia eléctrica necesaria

FR Puissance électrique nécessaire

V	Hz	kW
400 (±5%)	50	20

IT Carrello - Variatore (Inverter)

UK Trolleying - Speed controller

DE Katzfahren - Umrichter

ES Carro - Variador

FR Chariot - Variateur

	m/min	9	18	24	36	kW
						1.8

IT Rotazione - Variatore (Inverter)

UK Slewing - Speed controller

DE Schwenken - Umrichter

ES Orientación - Variador

FR Orientation - Variateur

	rpm	0.25	0.5	0.75	1.0	kW
						2.3

IT Montaggio

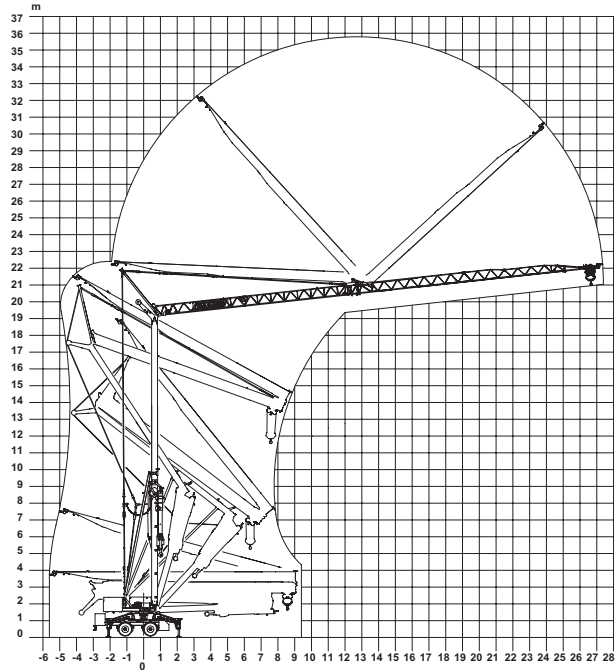
UK Erection

DE Montage

ES Montaje

FR Montage

kW 1.5



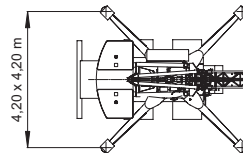
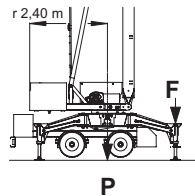
IT Reazioni (F) - Pesì (P)

UK Reactions (F) - Loads (P)

DE Eckdrücke (F) - Krangewicht (P)

ES Reacciones (F) - Pesos (P)

FR Réactions (F) - Poids (P)



F	P
11.6 t	23.0 t

In servizio
In service
In betrieb
En servicio
En service

F	P
7.5 t	20.8 t

Fuori servizio
Out of service
Ausser betrieb
Fuera de servicio
Hors service

Strutture in acciaio ad alta resistenza per impiego a basse temperature • Zincatura torre e braccio con immersione a caldo secondo ISO 1461 • Basso emissione acustica e livello di potenza sonora garantito e certificato • Possibilità di funzionamento a braccio impennato e carrello traslante • Climatizzazione termostatica dell'equipaggiamento elettrico per alte e basse temperature • Possibilità di omologazione per il traino su strada a 80 km/h con zavorra completa

High resilience steel structures to be used at low temperature • Galvanised tower and jib with hot dipping in conformity ISO 1461 • Guaranteed and certified low acoustics emission and sound powers level • Possibility to work with inclined jib and traversing trolley • Automatic temperature control of electrical equipment for high and low temperatures • Possibility of approval for towing on the road at 80 km/h with complete ballast

Strukturen aus besonders schlagfesten Stahl für den Einsatz bei niedrigen Temperaturen • Turm und Ausleger lt. ISO 1461 heißverzinkt • Niedriger Geräuschpegel und Schalleistungs-niveau garantiert und zertifiziert • Möglichkeit mit schräggestellten Ausleger und Laufkatze bei Abwinkelung zu arbeiten • Thermostatgesteuerte Klimatisierung der elektrischen Ausrüstung für hohe und niedrige Temperaturen • Möglichkeit von Genehmigung auf der Straße bei 80 km/h zu schleppen mit komplettem Ballast

Estructura en acero de alta resistencia para uso a baja temperaturas • Zincado en caliente de la torre y flecha según normativa ISO 1461 • Baja emisión acústica y nivel de potencia sonora garantizada y certificada • Posibilidad de trabajar con flecha inclinada con carro desplazable a lo largo de toda la flecha • Climatización termostática del equipamiento eléctrico para bajas y altas temperaturas • Posibilidad de homologación para remolcar por carretera a 80 km por hora con el contrapeso completo

Charpente en acier à haute résilience pour utilisation en température ambiante froide • Galvanisation à chaud mat et flèche par immersion selon ISO 1461 • Émission acoustique réduite et niveau de puissance sonore garantie avec certificat • Possibilité de travailler avec flèche relevée et chariot distributeur • Climatisation thermostatique de l'équipement électrique pour températures ambiante élevées ou basses • Possibilité d'homologation pour rouler à 80 km/h sur route avec lest complet

IT Conforme alle direttive 2006/42/CE direttiva macchine • Conforme alle direttive 2000/14/CE e 2005/88/CE livello acustico • Conforme alle direttive 2004/108/CE compatibilità magnetica • Conforme alle direttive 2006/95/CE bassa tensione • Conforme alla norma EN 14439:2009 C25 • Le nostre macchine sono protette da assicurazione per responsabilità civile prodotti senza termine • Specifiche suscettibili di variazioni senza preavviso.

UK In compliance with the 2006/42/EC regulations • In compliance with the 2000/14/EC and 2005/88/EC regulations on noise levels • In compliance with the 2004/108/EC regulations on electromagnetic compatibility • In compliance with the 2006/95/EC regulations on electrical equipment • In compliance with EN 14439:2009 C25 • Standard Machine covered by lifetime public liability insurance coverage • Specifications subject to modification without notice.

DE Gemäss Richtlinien 2006/42/EG • Gemäss Richtlinien 2000/14/EG und 2005/88/EG über schall-leistungspegel • Gemäss Richtlinie 2004/108/EG über Elektromagnetische Verträglichkeit • Gemäss Richtlinie 2006/95/EG über Elektrische Ausrüstung • Gemäss Standard EN 14439:2009 C25 • Maschine unter Produkt-Haftpflichtversicherungsschutz ohne Fristangabe • Obiges kann ohne Berstaendigung geaendert werden.

ES Conforme con las directivas 2006/42/CE • Conforme con las directivas 2000/14/CE y 2005/88/CE sobre el nivel acustico • Conforme con la directiva 2004/108/CE sobre la compatibilidad magnetica • Conforme con la directiva 2006/95/CE sobre baja tension • Conforme con la norma EN 14439:2009 C25 • Máquina protegida y asegurada por la responsabilidad civil de productos todo riesgo • Especificaciones sujetas a modificaciones sin previo aviso.

FR Conforme à les directives 2006/42/CE • Conforme à les directives 2000/14/CE et 2005/88/CE sur le niveau acoustique • Conforme à la directive 2004/108/CE sur la compatibilité électromagnétique • Conforme à la directive 2006/95/CE sur l'équipement électrique • Conforme à la norme EN 14439:2009 C25 • Machines assurées pour la responsabilité civile des produit sans échéance • Specifications susceptibles de modification sans avis préalable.



SAN MARCO CRANES S.r.l.

Via Roma, n. 68/B

28073 Fara Novarese (NO), Italy

Tel. +39 0321 819525

E-mail. info@sanmarco-cranes.com

Timbro rivenditore • Reseller stamp • Einzelhändlerstempel
Estampilla del minorista • Timbre de détaillant